VISIÓN DE LAS COMUNIDADES VECINAS SOBRE EL PROYECTO DE REINTRODUCCIÓN DEL OSO HORMIGUERO GIGANTE

(Myrmecophaga tridactyla) EN LOS ESTEROS DEL IBERÁ.

PARAJE UGUAY Y COLONIA CARLOS PELLEGRINI

Alicia Delgado, Sebastián Cirignoli e Ignacio Jiménez Pérez







Julio 2008



RESUMEN

Este estudio analiza las percepciones, actitudes y conocimientos de los vecinos de las comunidades de Uguay y Colonia Carlos Pellegrini con respecto al oso hormiguero gigante y su reintroducción en un área aledaña a ambas localidades dentro de la reserva de Iberá. Se realizaron entrevistas personalizadas y estructuradas a 30 y 40 personas que representaban el 88% y 25% de los hogares de Uguay y C. Carlos Pellegrini, respectivamente. La gran mayoría de los vecinos (>90% de entrevistados) habían oído hablar del proyecto de reintroducción del oso hormiguero a través del personal del proyecto, de otros vecinos y de programas radiales. La actitud con respecto a la especie y su retorno fue mayoritariamente positiva (>60% de los entrevistados) o neutra. Por otro lado, la gente mostró un gran desconocimiento sobre la historia natural de este animal. Se recomienda seguir trabajando en tareas informativas y de sensibilización, mantener las visitas periódicas a ambas comunidades y repetir las entrevistas después de dos años para evaluar el efecto de estas actividades.

INTRODUCCIÓN

Tanto la extinción como la recuperación de especies de fauna silvestre dependen de la interacción de una compleja combinación de factores. Estos factores incluyen: sus características biológicas, los procesos que tienen un impacto directo sobre su mortalidad y natalidad (e.g. pérdida de hábitat, sobreexplotación, especies exóticas o factores estocásticos asociados a poblaciones muy pequeñas), el tipo de acciones y arreglos institucionales creados por los profesionales encargados de su conservación, y, finalmente, las percepciones, actitudes, conocimientos y comportamientos de la sociedad en general (Jiménez Pérez 2005).

Dentro de este último grupo de factores resulta especialmente importante tener en cuenta la manera como es percibida la conservación de una especie por los habitantes de comunidades vecinas al área habitada por ésta. Estos vecinos, debido a su cercanía geográfica con los ejemplares de una especie y su hábitat, pueden tener un impacto directo sobre su supervivencia a través de actividades tan impactantes como el manejo del fuego, ocupación y uso directo del suelo, cacería, pesca o atropellos, por sólo citar algunos ejemplos. Igualmente, los vecinos pueden jugar un papel influyente a favor o en

contra de su conservación frente a las autoridades y a la opinión pública. Debido a esto, diferentes autores han recomendado la realización de estudios destinados a evaluar esta percepción local dentro de un programa de conservación (Blanco y Cortés, 2002; Decker et al. 2001; Kellert 1985, 1994).

Desde el año 2006 la fundación The Conservation Land Trust (CLT) y la Dirección de Recursos Naturales de la Provincia de Corrientes vienen desarrollando un proyecto destinado a reintroducir el oso hormiguero gigante (*Myrmecophaga tridactyla*) en la Reserva Provincial Esteros del Iberá. Dicho proyecto tiene como objetivo general "establecer en el medio plazo una población de osos hormigueros gigantes que sea viable y autosostenible a largo plazo en su ambiente natural dentro de la región de los Esteros de Iberá y áreas limítrofes" (Jiménez Pérez 2006). Dentro del proyecto se identificó como área prioritaria de liberación de los primeros osos hormigueros la Reserva privada Rincón del Socorro (Jiménez Pérez 2006), la cual tiene como comunidades vecinas más cercanas el paraje de Uguay y la Colonia Carlos Pellegrini (Fig. 1).

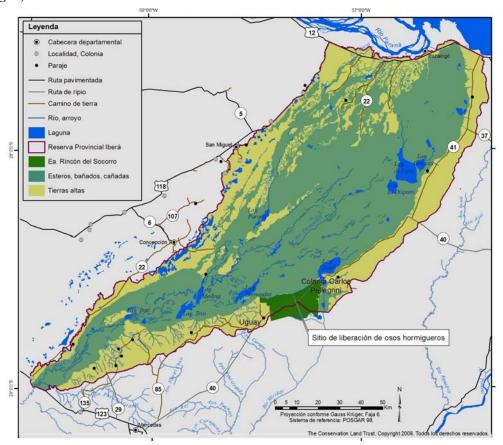


Figura 1. Mapa de la Reserva de Iberá indicando la situación de las comunidades de estudio y el área de liberación de los osos hormigueros

Así, los vecinos de ambas comunidades representan las personas con mayor contacto potencial con la que sería la primera población restaurada de osos hormigueros en la reserva de Iberá y en toda la provincia de Corrientes. Sus conocimientos, percepciones, actitudes y comportamientos pueden jugar un papel determinante en la supervivencia de esta población, especialmente para aquellos individuos que abandonen el área de reserva donde van a ser liberados. Asimismo dentro del proyecto que CLT está realizando en la región de Iberá hay un programa dedicado a la sensibilización, fortalecimiento, capacitación y educación de actores e instituciones claves de la sociedad correntina. Una visión precisa de las percepciones, actitudes y conocimientos de los vecinos representa un aporte clave para identificar qué aspectos se quieren fortalecer o cambiar, además de poder prever posibles apoyos y resistencias a la reintroducción de la especie.

OBJETIVO

El objetivo de este estudio fue conocer los conocimientos, percepciones y actitudes de los habitantes del paraje Uguay y Colonia Carlos Pellegrini en relación al Oso Hormiguero Gigante y su reintroducción en los esteros del Iberá.

METODOLOGÍA Y ÁREA DE ESTUDIO

El estudio fue realizado en dos fases. En la primera, se visitó el paraje Uguay (Rincón Chico) durante el mes de diciembre de 2006, el cual está ubicado sobre el albardón Este de la Cuenca Iberá, a una altura aproximada entre 60 y 75 m. s. n. m. El mismo limita hacia el sur con la ruta 40 y el arroyo Ipané, hacia el norte con los esteros y la laguna Fernández, al este con la Estancia Rincón del Socorro –lugar de las futuras liberaciones de osos hormigueros-, y al oeste con las propiedades de la empresa ganadera Agronor S. A. El mismo estudio fue repetido en Colonia Carlos Pellegrini durante el mes de agosto de 2007. Colonia Carlos Pellegrini (28° 32′S 57° 09′W) se encuentra 120 kilómetros de Mercedes, en el distrito del Ñandubay (Prov. Espinal) de acuerdo a Cabrera & Willink (1973) (Fig. 1).

En la actualidad un gran porcentaje de las familias del paraje Uguay realizan actividades agropecuarias de subsistencia, sumando ingresos económicos a través de otras fuentes de trabajo como empleados de estancias vecinas, comercios propios, artesanías y también con actividades turísticas (Renaudeau D'Arc, 2006). En el caso de la Colonia Carlos Pellegrini, se está experimentando un rápido proceso de cambio con respecto a las actividades productivas tradicionales. En un principio se vivía de la caza, y con el correr del tiempo se fue incrementando la producción de arroz, manteniendo siempre la actividad ganadera y la agricultura de subsistencia. En la actualidad, la influencia cada vez mayor de turistas y visitantes a la Laguna del Iberá hace que el ecoturismo se haya convertido en la principal actividad económica de la comunidad.

Se realizaron entrevistas personalizadas, estructuradas y de tipo focal (Dietrich, 1995; FAO, 2001). Si bien este método suele ser costoso en tiempo y esfuerzo permite recabar información más completa, tener mayor cooperación del entrevistado y evaluar el grado de confianza en las respuestas (FAO, 2001). Los entrevistados respondieron una serie de preguntas relacionadas con 1) su origen, ocupación y educación; 2) conocimiento del proyecto de reintroducción y fuente por la cual se enteraron; 3) varios aspectos de la historia natural de la especie; y finalmente, 4) que harían si viesen un oso y que conflictos existirían con las personas (véase Anexo 2). Adicionalmente georeferenciamos la ubicación de cada casa para visualizar la distribución espacial de las familias dentro del paraje Uguay, utilizando el software ArcView 9.1 (Figura 2).

En el caso de Colonia Pellegrini las casas encuestadas fueron localizadas en un plano de la ciudad (Fig. 3). El método de muestreo pensado inicialmente para Pellegrini fue censar una casa en una de cada dos manzanas. Pero nos encontramos con el problema de que no todas las manzanas estaban habitadas entonces se realizó un muestreo al azar para cubrir toda la superficie del pueblo de la manera más homogéneamente posible.

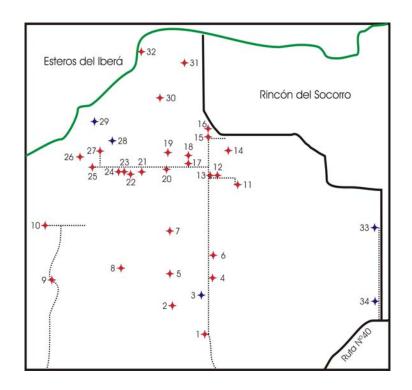


Fig. 2. Distribución espacial de las viviendas del Paraje Uguay.
Viviendas visitadas
Viviendas no visitadas

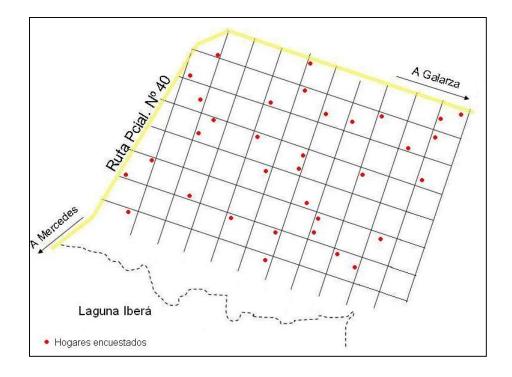


Fig. 3. Ubicación de los hogares encuestados en C. Pellegrini

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En el paraje Uguay realizamos 30 entrevistas, abarcando el 88% de hogares de la comunidad. Tres de los cuatro hogares restantes no pudieron ser evaluados por falta de individuos en los momentos de visita y finalmente una familia (Moreira, punto 29, Figura 2.) aún estaba construyendo su vivienda en el período de este trabajo, por lo cual no se ha tenido en cuenta en los análisis. En Pellegrini se realizaron 40 entrevistas que equivalen al 25% de la población de la comunidad.

Género y origen de los entrevistados

Las personas entrevistadas en el paraje Uguay fueron en un 48% mujeres y 52% hombres de entre 22 y 77 años. El 67% de los mismos eran originarios del paraje Uguay, siendo los restantes de las localidades de Colonia Carlos Pellegrini (12%), de Mercedes (12%), y una minoría (9%) de los parajes Itá Corá, Perugorría y Boquerón. En el caso de Pellegrini las personas entrevistadas fueron más mujeres (62.5%) que hombres (37.5%). El rango de edad varió desde los 14 años hasta los 71 años. La procedencia de los encuestados fue variada, ya que un 65% era originario de la misma comunidad, un 20% de Mercedes (20%) y las restantes resultaron nativas de diferentes lugares como Apóstoles (Mnes.), Posadas (Mnes.), Quilmes (Bs. As.) y de distintos puntos de Corrientes como La Cruz, Gral. Paz y Uguay.

Nivel educativo

La mayoría de los pobladores de Uguay presentan una educación escolar escasa e incompleta, no observándose lo mismo en Pellegrini donde se registró desde una mayor educación escolar básica hasta niveles superiores (Figura 4).

El nivel de estudios Universitario – Terciario en Uguay representado por el 6% (Figura 4), estuvo conformado por los dos maestros del paraje quienes también participaron de las encuestas. En el caso de los hombres del paraje se informó en varias ocasiones que, si bien en edad escolar no tuvieron la oportunidad de asistir a los establecimientos educativos, pudieron aprender a leer y escribir haciendo el servicio militar. En Pellegrini, la educación primaria es realizada principalmente en la escuela de

la localidad, mientras que para continuar los estudios (secundarios, terciarios) es necesario trasladarse esencialmente a Mercedes como localidad más cercana, o bien en menor medida a otras ciudades como Sto. Tomé, Posadas o Paso de los Libres.

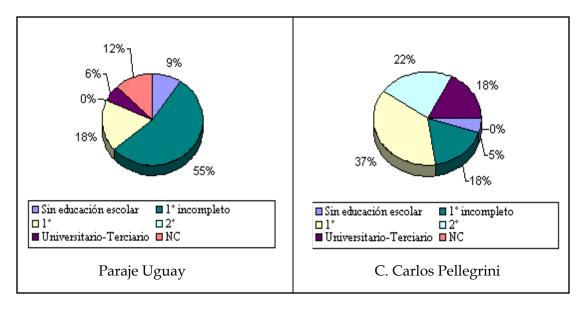


Figura 4. Niveles educativos completados en las dos comunidades del estudio

Conocimientos y actitudes ante el proyecto

Es oportuno destacar que durante el año 2006, previamente a este trabajo, se realizaron en Uguay, tres charlas informativas relacionadas con el proyecto de reintroducción del oso hormiguero a cargo de personal de CLT. Dos de ellas fueron realizados en la escuela para los chicos, y la otra en la salita de Primeros Auxilios para todos los vecinos.

Después de haber realizado las entrevistas en este paraje tuvo lugar el acto de traslado del primer oso hormiguero a la estancia Rincón del Socorro. Este acto tuvo una fuerte repercusión mediática en los medios correntinos afectando el grado de conocimiento y probablemente las actitudes de los pobladores vecinos. Esto se vio reforzado por la realización de una visita grupal de los pobladores de ambas localidades a la Estancia Rincón del Socorro para conocer al ejemplar de oso hormiguero que se encontraba en semicautiverio en ese momento. Es decir, en comparación con Uguay, la Colonia Carlos Pellegrini experimentó un mayor tiempo y difusión del tema a través de distintos medios (charlas, folletería, radio, visita a ver el oso hormiguero etc.). Es

necesario aclarar que muchas personas se referían al desconocimiento del tema por no haber asistido al viaje mencionado anteriormente, lo que no significó que no estén al tanto del proyecto.

Estas actividades de difusión del proyecto y de la Reserva Iberá han tenido gran repercusión. De las 30 familias entrevistadas en Uguay, el 97% tenía conocimiento acerca del tema. Y el 92,5% de la población entrevistada en Pellegrini había escuchado "algo sobre el oso". En general, la mayoría de las personas habían oído hablar del proyecto a través del personal de CLT, o de vecinos y niños de la escuela que lo habían oído de este mismo personal (Figura 5). La radio apareció también como una fuente importante de información al respecto, con la notable diferencia de que en Uguay se escucha preferentemente AM y en Pellegrini FM. La relevancia de este último dato se comenta más abajo.

Todos aquéllos que se enteraron a través del personal de CLT o de los niños que concurren a la escuela, tenían un conocimiento aproximado de lo que trataba el proyecto. Otros, si bien estaban al tanto del mismo, habían escuchado cierta información difundida por la radio, y presentaban un relativo rechazo hacia el plan de reintroducción. Esta última postura se observó más en el paraje. Mientras que en Pellegrini se notó un mayor desinterés en gran parte de los entrevistados.

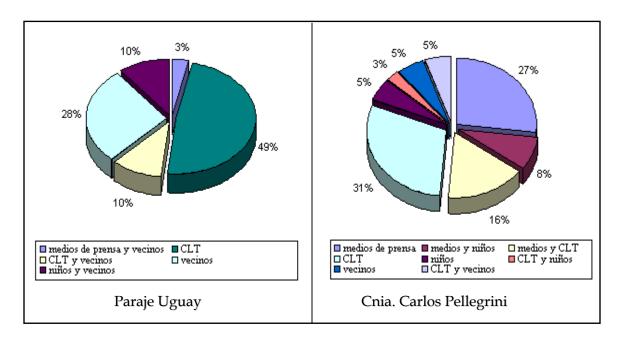


Figura. 5. Porcentajes de medios de información a través de los cuales recibieron noticias del proyecto oso hormiguero en las localidades del estudio

Durante el trabajo en Uguay, nos encontramos en la comunidad con algunas personas que tuvieron en algún momento contacto con osos o algún conocimiento más allegado al mismo. Entre ellos se pueden nombrar a Jorge Casco y señora, quienes vivieron cierto tiempo en la zona de Santiago del Estero y en el Chaco donde tuvieron como mascota a un oso hormiguero gigante; Celestino Pera, único en el paraje que afirma que hubo osos hormigueros en Iberá en la zona de Cambá Trapo y Pellegrini; y, por último, Claudio Barrios, quien trabajando un tiempo en la provincia de Misiones, tuvo la oportunidad de conocer a la especie en estado salvaje.

Es importante destacar que estas personas rescatan que se trata de un animal inofensivo que únicamente tiende a defenderse cuando se siente atacado. El 91% de las personas encuestadas en Uguay y el 72,5% en Pellegrini nunca supo que hubo osos hormigueros gigantes en la zona de los esteros del Iberá. El 9% del paraje que sí sabía que hubo osos fue por comentarios del señor Celestino Pera. En Pellegrini, 27,5% manifestó que sí sabía que existió el oso antiguamente aunque al menos el 12,5% aclaró que tenía esa información a través de CLT, es decir no de testimonios con información previa a la nuestra.

En cuanto a la actitud frente al retorno de los osos, los resultados fueron fundamentalmente positivos en ambas localidades, con una mayoría que manifestó estar a favor, un porcentaje significativo que se mostró indiferente y una clara minoría, siempre inferior al 10% que se mostró en contra (Figura 6).

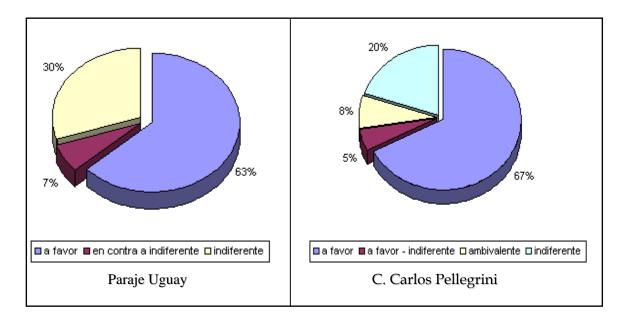


Fig. 7. Actitud de los pobladores frente al retorno de los osos al Iberá.

Dentro de los motivos a favor predominó mayormente la curiosidad, por tratarse de un animal "nuevo", que hace mucho tiempo no existe ya en la zona. Muchos de los habitantes manifestaron deseos y ansiedad por conocerlo. También se observó cierto interés por recuperar un miembro de la fauna nativa. Quienes se encuentran trabajando con turismo se mostraron interesados por reincorporarlo al ecosistema como un atractivo más y para mostrar un ambiente en recuperación. Otro motivo a favor es que lo ven como un animal inofensivo y que no ocasiona perjuicios, además que posibilitaría el control de hormigas en el campo. Ambas comunidades expresaron los mismos motivos.

Si bien la mayoría de la comunidad se mostró positiva con respecto al tema, en ambos trabajos se presentaron también otras posturas. En Uguay una minoría se manifestó indiferente, respondiendo que no les molesta que vuelvan a haber osos, pero sin demostrar demasiado interés. En Pellegrini como se mencionó anteriormente, se registró una mayor falta de interés tanto para el proyecto en general como específicamente al retorno del oso hormiguero, aunque está se detectó más en la manera y el tono de las contestaciones que en el contenido formal de éstas.

Finalmente un grupo minoritario se mostró reacio a la reintroducción por miedo a los propios osos y por los perjuicios que podría ocasionar sobre el ganado. Aquí se hace relevante el uso diferencial de la radio en ambas comunidades, y el acceso preferente a programas de AM en Uguay. Las personas del paraje que se mostraban más contrarias al retorno del oso habían escuchado un programa en banda corta que anunciaba que los osos hormigueros "atacan a las ovejas para beber su sangre". En este punto, intentamos explicar e informar acerca de la biología del animal para que sepan cuál es la condición y los hábitos que tienen estos animales. Hubo también quienes manifestaron su oposición al retorno de los osos por estar en desacuerdo fundamental con la presencia de CLT en la zona y las actividades que perciben que desarrolla la fundación.

Conocimientos sobre la historia natural del oso hormiguero gigante

Otro punto de la encuesta fue evaluar el conocimiento de la población local acerca de la biología general de la especie. Para esto se hicieron algunas preguntas sencillas referidas al tema, cuyas respuestas vienen resumidas en la Tabla 1.

Tabla 1. Resultados acerca del conocimiento de la población local sobre la biología del oso hormiguero gigante. U: Uguay, P: Pellegrini

Conceptos preguntados	Respuestas correctas (%)		Respuestas parcialmente correctas (%)		Respuestas incorrectas (%)		NS/NC (%)	
	U	P	U	P	U	P	U	P
¿Qué come?	23	47.5	30	0	0	0	47	52.5
¿Cuántas crías tiene?	20	32.5	0	0	10	0	70	67.5
¿Cada cuánto tiene crías?	13	32.5	0	0	0	0	87	67.5

Como se puede apreciar en los resultados, prevalece el desconocimiento general sobre la biología de esta especie, principalmente en el paraje Uguay. Merece destacarse que en Pellegrini hubo una mayor cantidad de respuestas correctas, lo que puede ser fruto de las campañas informativas realizadas a lo largo del año 2007 por personal del proyecto.

Un punto a destacar es que en varias oportunidades en Uguay lo relacionaron con los tatúes por el parecido del morro y con los zorrinos por el pelaje. Esos comentarios dieron pie para explicar las relaciones filogenéticas que tienen los osos con tatúes y mulitas. En aquellos hogares donde había niños, que concurren a la escuela del paraje, se observó que ellos sí poseían un conocimiento básico acerca de la biología del oso, sin embargo las encuestas estuvieron orientadas hacia los adultos en ambas campañas.

Actitudes frente a la especie

Otra de las preguntas que conformaba la encuesta fue cómo reaccionarían ante el posible encuentro con un oso. Los resultados fueron los siguientes (**Figura 7**).

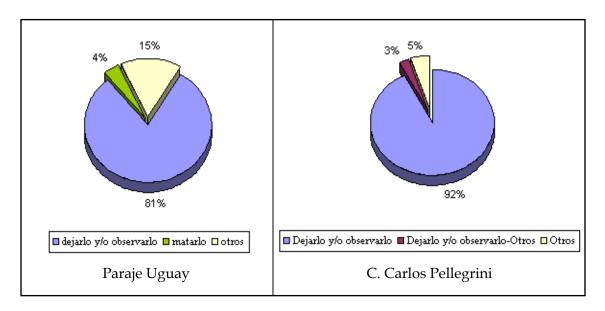


Figura 7. Respuestas de los pobladores locales ante posibles encuentros con un oso hormiguero

Como se ve en los gráficos, la tendencia que mostraron las personas fue de observarlo sin interferir con el animal. Muchos argumentaron que por tratarse de un animal nuevo, lo mirarían manteniendo cierta distancia. Dentro de la categoría "otros" algunos se refirieron a que de encontrarse con algún oso, avisarían a la Estancia El Socorro, lo espantarían o correrían ante un posible ataque del animal.

En sólo un par de ocasiones se mencionó matarlo. En ambos casos lo harían bajo el argumento de que atacara a los animales domésticos. Nuevamente coincidió que estas personas tenían en mente la información difundida por la radio en contra del proyecto de reintroducción. También una de ellas mencionó que lo mataría por no conocer al animal.

En cuanto a las respuestas obtenidas respecto a los posibles conflictos que puedan existir entre el oso y las personas, los resultados fueron muy equitativos en el paraje Uguay, mientras que en Pellegrini se observa una mayor heterogeneidad en las respuestas (Figura 9).

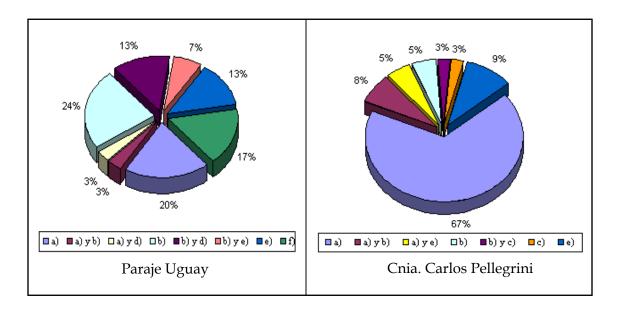


Figura 9. Respuestas a pregunta sobre posibles conflictos entre el oso y la comunidad. Ref.:a) sin a bajo conflicto, b) pelea con perros, c) ataque a la gente, d) ataque al ganado, e) otros, f) NS/NC.

Aunque las respuestas fueron variadas, el 24% de las personas coincidieron exclusivamente en que la problemática que puede llegar a originarse es la pelea entre osos y perros. Esto se vio sólo en el paraje donde el perro cumple un papel más importante para las personas, ya sea para el trabajo como para compañía, mientras que en Pellegrini solo el 5% optó por esta respuesta. Otras respuestas fueron combinadas pero también expusieron el problema con los canes. Opinaron que los perros tenderían a atacarlos por tratarse de un animal desconocido aunque estén enseñados a no perseguir animales.

CONSIDERACIONES FINALES

En general, la comunidad de Uguay, se mostró predispuesta a colaborar. Aunque los resultados muestran un aspecto mayormente positivo y a favor del proyecto de reintroducción, es necesario mantener un intenso plan de educación ambiental, como asimismo mantener visitas periódicas informando los avances del proyecto. Esto permitiría derribar algunos comentarios falsos acerca de las intenciones de CLT e incrementaría el conocimiento mutuo entre ambas partes, logrando de esta manera un

adecuado nivel de confianza. Parte de este proceso se ve en los niños escolares del paraje que reconocen muchas características biológicas de la especie y que mantienen relaciones de afecto con los integrantes de CLT que brindaron las charlas en la escuela.

Los vecinos de Carlos Pellegrini colaboraron con el presente trabajo aunque se detectó un menor interés con respecto al regreso de la especie y los temas medioanbientales en general. Si bien hay buena parte de la población que trabaja en el rubro del ecoturismo, también hay una gran cantidad de personas que viven "de espaldas" a la reserva y que nunca han visita la laguna Iberá. Para estas personas, la información les llega a través de la radio o de comentarios de vecinos pero siempre con una mayor distancia con respecto a la fuente real de ésta. En cambio, la gente de Uguay, al vivir directamente en el campo y de éste, y tener vecinos y parientes que trabajan en la zona de liberación de los osos, muestran una mayor cercanía afectiva (a favor y en algunos casos en contra) con el proyecto de reintroducción.

Carlos Pellegrini se encuentra en pleno proceso de transformación desde los últimos diez años a raíz del auge del ecoturismo. Esto va modificando el estilo de vida en el lugar, tanto económico como social. En este trabajo se observó cómo las personas están más familiarizadas con palabras y frases como "ecología", "ecosistema", "flora y fauna", "protección de la naturaleza" entre otras. Aquéllas que mostraron interés y curiosidad hacia el presente proyecto manifestaron su conformidad a la reintroducción del oso como una manera de restaurar el ambiente, el cual les favorecería también en el negocio turístico.

Finalmente debemos hacer una reflexión sobre los alcances y limitaciones de este tipo de estudios basados en cuestionarios estructurados. A la hora de interpretar los datos es importante tener en cuenta tanto lo que la gente respondió –es decir, lo que aparece resumido en nuestras gráficas y cuadros – como el modo en que fue respondido. El tono y el lenguaje gestual son esenciales en cualquier comunicación, y todavía más en sociedades rurales como la que estamos estudiando. Esto plantea dos fuentes confusión. Por un lado, dentro de una tradición basada en la conversación amistosa y la no confrontación, la gente puede acabar respondiendo lo que cree que el entrevistador quiere escuchar. Y, por otro, la gente puede decir una cosa con sus palabras y algo diferente con sus gestos y su tono. En este sentido, el caso de Pellegrini fue notable

porque, a pesar de que la gente mostró una actitud más favorable al proyecto en sus palabras, sus actitudes indicaban una mayor distancia e indiferencia ante éste que la de la gente de Uguay. Todo esto nos hace ser prudentes, cuando no escépticos ante el alto porcentaje de respuestas favorables al proyecto de reintroducción y el animal mismo. Sin embargo, lo que se desprende con bastante claridad del estudio es la ausencia de una oposición generalizada y más o menos virulenta frente a ambos temas en los vecinos del área de liberación de los osos hormigueros.

Para concluir, consideramos conveniente adoptar las siguientes medidas:

- a) Monitorear los cambios que se pueden originar en las percepciones de la comunidad a medida que el proyecto avanza. Una vez cada dos años.
- b) Convocar actores claves de la comunidad y alumnos de la escuela para la observación directa de los osos cuando se encuentren en la etapa de aclimatación dentro de la Ecia Rincón del Socorro (esto ya se hizo una vez en el 2007 y se espera repetir en el 2008).
- c) Elaborar un folleto o libro ilustrado sobre las características principales de la especie.

AGRADECIMIENTOS

Especialmente a toda la comunidad del paraje Uguay y de Colonia Carlos Pellegrini quienes nos abrieron las puertas de sus casas con un mate en la mano. A los maestros del Paraje, Marcelo y Marisel por su interés y colaboración en las tareas realizadas, como así también por las ricas charlas y debates que compartimos. A la familia Fraga de Pellegrini que colaboró amablemente en la realización de las entrevistas y con datos necesarios para este trabajo. Al personal de la Estancia Rincón del Socorro, en especial a Sofía Heinonen por su constante apoyo y a Nadine D'Arc por brindarnos datos inéditos. A Malena Srur por realizar el mapa del área de estudio.

BIBLIOGRAFÍA

BLANCO J.C & Y. CORTÉS. 2002. Ecología, censos, percepción y evolución del lobo en España: análisis de un conflicto. SECEM, Málaga, 176 pp.

DECKER, D.J.; T.L. BROWN & W.F. SIEMER. (Eds). 2001. *Human dimensions of wildlife management in North America*. The Wildlife Society, Bethesda, Maryland. 447 pp.

DIETRICH, J.R. 1995. El uso de entrevistas para averiguar la distribución de vertebrados. Revistas de Ecología Latinoamericana, 2: 1-4.

FAO. 2001. Directrices para la recopilación sistemática de datos relativos a la pesca de captura. Documento preparado en la Consulta de Expertos FAO/DANIDA. Bangkok, Tailandia, 18-30 de mayo de 1998. FAO Documento Técnico de Pesca. Roma, No. 382. 132 pp.

JIMÉNEZ PÉREZ, I. 2005 ¿Qué sabemos sobre los factores que afectan al proceso de recuperación de fauna amenazada? Págs 29-44 en I. Jiménez Pérez y M. Delibes de Castro, eds. Al borde de la extinción: una visión integral de la recuperación de especies amenazadas en España. EVREN, Valencia. www.evren.es

JIMÉNEZ PÉREZ, I. (Ed.). 2006. Plan de recuperación del Oso Hormiguero Gigante en los esteros de Iberá, Corrientes (2006-2010). The Conservation Land Trust. www.theconservationlandtrust.org/osohormiguero. 62 pp.

KELLERT, S.R. 1985. *Social and perceptual factors in endangered species management*. Journal of Wildlife Management. 49: 528-536

KELLERT, S.R. 1994. A sociological perspective. Valuational, socioeconomic, and organizational factors. Págs. 371-389 en Clark, T.W. Reading, R.P., y A.L. Clarke, eds. Endangered Species Recovery: finding the lessons, improving the process. Island Press. Washington D.C. 450 pp.

RENAUDEAU D'ARC, N. 2006. *Diagnóstico sobre la situación territorial de los pobladores del Iberá*. Informe inédito, The Conservation Land Trust, Argentina. Informe inédito. 154 pp.

Anexo 1. Algunas frases significativas rescatadas durante las entrevistas.

- "¿Se enferman?"
- "Una mascota más en el campo..."
- "Van a tener más problemas los osos que las personas"
- "Los chanchos le pueden atacar capaz al oso..."
- "Acá nunca hubo osos, pero sí estaba lleno de tigres"
- "Mi mamá me contaba que vio osos en la zona de Cambá Trapo y Pellegrini..."
- "En 1930 mataron la última tigra en Pellegrini..."
- "Si me llega a atacar o matar una oveja, yo lo persigo hasta matarlo..."
- "Si anda solo por el campo y come nada mas que hormigas, no tiene sentido atacarlo, no es perjudicial."
- "Debe ser difícil de aumentarse..."
- "¿Se come? ¿Que tal ha de ser la carne?"
- "Si me come un pollo yo lo mato"
- "Yo no tengo problemas con el oso pero la gente que tiene animales sí, por miedo que los ataque o moleste."
- "No le vamos a cazar, nosotros no cazamos nada."
- "Por la radio decían que se come corderos."
- "¿Es carnívoro?"

Anexo 2. Modelo de cuestionario utilizado en el estudio

N°	Entrevistador:		Entrevistado:				
Familia:	Localidad:		GPS:				
Sexo: M F			Edad:				
Educación:							
a) Sin educ. escolar	b) 1° inc. c)	Primario c	i) Secundario				
e) UnivTerciario (parcia	l-total)						
Origen: Tiempo que lleva en la localidad:							
Ocupación:							
Conocimiento del proy	ecto: SI	NO					
Fuente de información:							
a) medios de prensa (cuál)	b)	ONG Patrimonio	c) CLT				
d) niños	e) vecinos						
¿Sabía que había oso e	n Iberá?: SI	NO	QUIZÁS				
Actitud frente al retorn	o de los osos: a) a f	avor b) en contra c) ambivalente d) indiferente				
Motivos a favor:							
Motivos en contra:							
¿Qué come un oso?:	a) hormigas-termi	tas b) esto y otro	as cosas (especificar qué)				
c) otras cosas (especificar	qué)						
¿Cuántas crías tiene un	oso?: Número:		NS				
¿Cada cuánto tiene cría	s?: Ti	empo:	NS				
Si observara un Oso, ¿ç	ué haría con él?						
a) matarlo	b) llevarlo a casa	c) dejarlo y/o	observarlo				
d) llevarlo a mi campo		e) otros					

	1		C1 · ·		\sim	hormigueros y	1 ^
· raa	and bind	311 AV16#1#	CONTINCTOR	antra Inc	LICAC	horminiaroe v	lac norconac/
\CIEC	que pueu		COILLICTOS	CHUIC 105	Cous	HULLING UCLUS V	ias personas:
•	1 1					0	1

- a) sin conflicto/bajo conflicto
- **b)** pelea con perros
- c) ataque a la gente

- **d)** ataque al ganado
- e) otros

Frases significativas del entrevistado